



**Count on it.**

Form No. 3457-753 Rev A

**Návod k obsluze**

## Hřebová brána Flex™

### Hnací jednotka Sand Pro® 2040Z

Číslo modelu 08716—Výrobní číslo 314000001 a vyšší

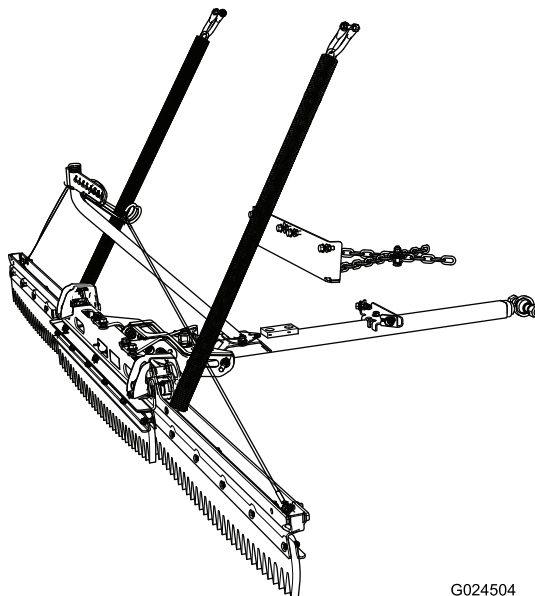
Číslo modelu 08716—Výrobní číslo 314000131 a vyšší

Číslo modelu 08716—Výrobní číslo 315000001 a vyšší

Číslo modelu 08716—Výrobní číslo 316000001 a vyšší

Číslo modelu 08716—Výrobní číslo 400000000 a vyšší

Číslo modelu 08716—Výrobní číslo 314000001 a vyšší



G024504



## ⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

### CALIFORNIA

#### Důležité upozornění, poučka 65

Používání tohoto výrobku může způsobit vystavení účinkům chemikálií, které jsou státu Kalifornie známy jako karcinogenní, mutagenní nebo reprotoxické.



Obrázek 2

g000502

#### 1. Výstražný symbol

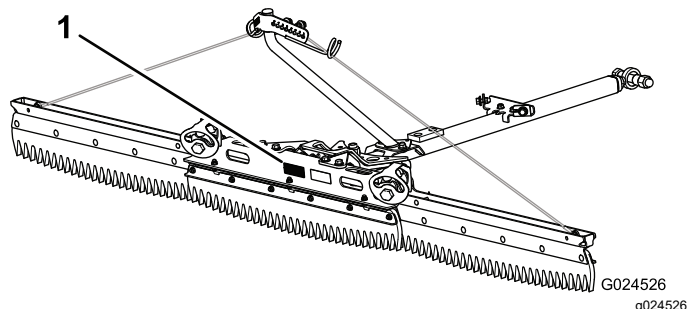
Ke zdůraznění informací se v této příručce používají dva výrazy. **Důležité** upozorňuje na speciální technické informace a **Poznámka** zdůrazňuje obecné informace, kterým je třeba věnovat zvláštní pozornost.

## Úvod

Přečtěte si pečlivě následující informace. Dozvíte se, jak správně výrobek používat a jak jej udržovat. Dále získáte informace, jak zabránit poškození výrobku a úrazu při práci s ním. Za správný a bezpečný provoz výrobku nese odpovědnost majitel.

Společnost Toro můžete kontaktovat přímo na adrese [www.Toro.com](http://www.Toro.com). Zde najdete informace o výrobcích a příslušenství, můžete zde vyhledat prodejce nebo zaregistrovat svůj výrobek.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální náhradní díly Toro nebo další informace, kontaktujte autorizované servisní středisko nebo centrum zákaznických služeb Toro. Připravte si informace o názvu modelu a sériové číslo. **Obrázek 1** znázorňuje umístění čísla modelu a sériového čísla na výrobku. Tyto údaje zapište do následujícího pole.



Obrázek 1

#### 1. Umístění čísla modelu a sériového čísla

Číslo modelu _____
Výrobní číslo _____

Tato příručka upozorňuje na potenciální rizika a obsahuje bezpečnostní sdělení s výstražným symbolem (**Obrázek 2**), který signalizuje nebezpečí vážného zranění nebo smrti v případě nedodržování doporučených bezpečnostních opatření.

## Obsah

Nastavení .....	3
1 Nastavení tlaku v pneumatikách .....	4
2 Demontáž přepravní desky .....	4
3 Připojení středového montážního celku a bočních montážních celků .....	4
4 Připojení tažné tyče k bráně .....	5
5 Připojení výložníku .....	6
6 Připevnění lanek .....	7
7 Připevnění sestavy pojistného řetězu .....	7
Součásti stroje .....	8
Obsluha .....	9
Montáž a demontáž závaží .....	9
Připevnění brány ke stroji .....	9
Seřízení dorazových šroubů otáčení .....	11
Kontrola vzoru uhrabování a nastavení systému zvedání při otáčení .....	11
Nastavení úhlu sklonu brány .....	12
Zvedání a spouštění brány .....	13
Odpojení brány od stroje .....	13
Uhrabávání písečného bunkru .....	13
Odstraňování závad .....	15

# Nastavení

## Vyjímatelné díly

Pro ověření, že byly dodány všechny součásti, použijte tabulku níže.

Postup	Popis	Množství	Použití
<b>1</b>	Nejsou potřeba žádné díly	–	Nastavte tlak v pneumatikách
<b>2</b>	Nejsou potřeba žádné díly	–	Demontujte přepravní desku ze stroje.
<b>3</b>	Středový montážní celek Pravý montážní celek Levý montážní celek Šroub ( $\frac{3}{4}$ x 3 $\frac{1}{2}$ in) Pojistná matice ( $\frac{3}{4}$ in) Dlouhá rozpěrná vložka Kryt lanka	1 1 1 2 2 2 2	Připojte středový montážní celek a boční montážní celky.
<b>4</b>	Tažná tyč Šroub ( $\frac{3}{4}$ x 3 $\frac{1}{2}$ in) Pojistná matice ( $\frac{3}{4}$ in) Dlouhá rozpěrná vložka	1 1 1 1	Připojte tažnou tyč k bráně.
<b>5</b>	Sestava výložníku Vratový šroub ( $\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{4}$ in) Přírubová matice ( $\frac{3}{8}$ in) Šroub ( $\frac{1}{4}$ x $\frac{5}{8}$ in)	1 2 2 1	Připojte výložník.
<b>6</b>	Lanko Lícovaný šroub Přírubová matice (5/16 in)	2 4 4	Připevněte lanka.
<b>7</b>	Sestava pojistného řetězu Třmenový šroub Přírubová matice (5/16")	1 1 2	Připevněte sestavu pojistného řetězu.

## Média a doplňky

Popis	Množství	Použití
Šroub (5/16 x 2-1/2 in) Pojistná matice s nákrůžkem (5/16 palce) Třmen Šroub (3/4 x 4-1/2 in) Pojistná matice ( $\frac{3}{4}$ in) Krátká rozpěrná vložka Šroub (5/16 x 1 in) Pojistná matice s nákrůžkem (5/16 palce)	2 2 2 1 1 2 4 4	Připevněte bránu ke stroji.

# 1

## Nastavení tlaku v pneumatikách

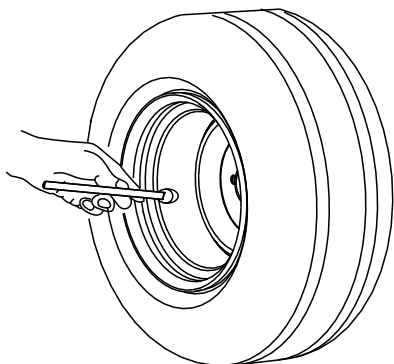
Nejsou potřeba žádné díly

### Postup

K zajištění správné funkce brány je důležité, aby byl nastaven správný tlak v pneumatikách stroje. Tlak v pneumatikách musí být 0,48 bar (48 kPa) (Obrázek 3).

Abyste naměřili správné údaje, je nutné tlak kontrolovat jen při studených pneumatikách.

**Tlak:** 0,48 bar (48 kPa)



G001055

Obrázek 3

g001055

# 2

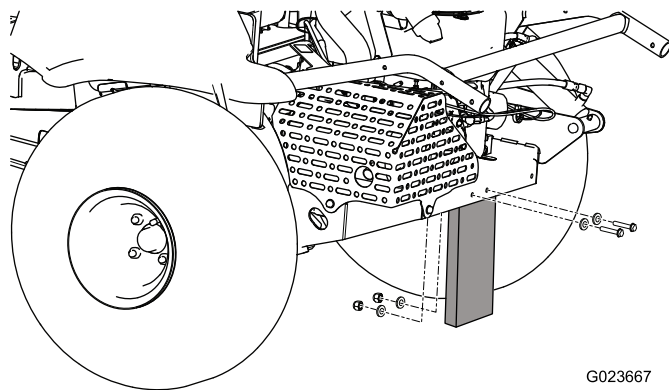
## Demontáž přepravní desky

Nejsou potřeba žádné díly

### Postup

Před montáží brány na nový stroj musíte ze stroje demontovat přepravní desku.

1. Demontujte matice, šrouby a podložky upevňující přepravní desku k zadní části stroje.



G023667

g023667

Obrázek 4

2. Upevňovací prvky a přepravní desku zlikvidujte.

# 3

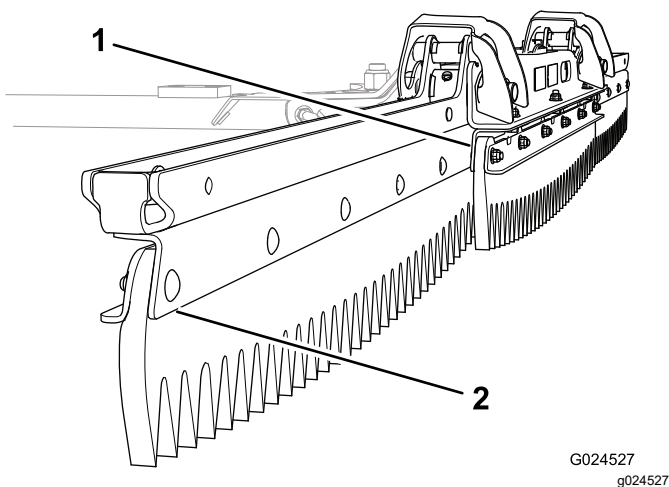
## Připojení středového montážního celku a bočních montážních celků

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Středový montážní celek
1	Pravý montážní celek
1	Levý montážní celek
2	Šroub (3/4 x 3 1/2 in)
2	Pojistná matice (3/4 in)
2	Dlouhá rozpěrná vložka
2	Kryt lanka

### Postup

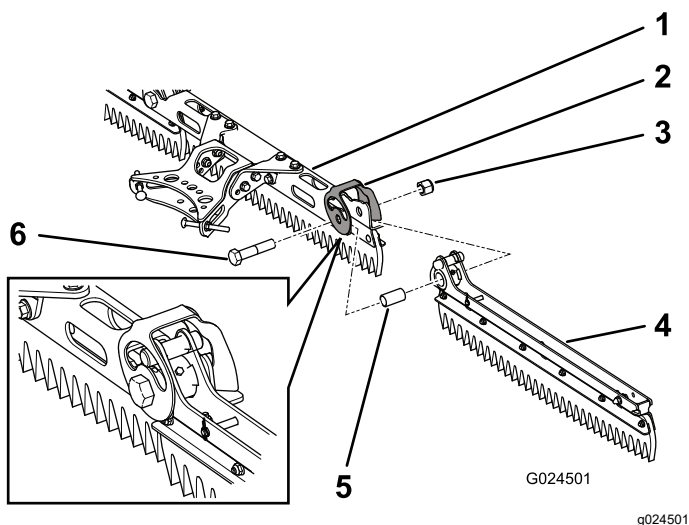
1. Montážní celky umístěte tak, aby vrchní deska středového montážního celku směřovala dopředu a vrchní desky obou bočních montážních celků směřovaly dozadu (Obrázek 5).



**Obrázek 5**

1. Vrchní deska směřující dopředu (středový montážní celek)
2. Vrchní deska směřující dozadu (boční montážní celek)

2. Do otvoru otočného čepu každého bočního montážního celku vložte dlouhou rozpěrnou vložku (**Obrázek 6**).



**Obrázek 6**

1. Středový montážní celek
2. Kryt lanka
3. Pojistná matice ( $\frac{3}{4}$  in)
4. Boční montážní celek
5. Dlouhá rozpěrná vložka
6. Šroub ( $\frac{3}{4}$  x  $3 \frac{1}{2}$  in)

3. Vyrovnajte otvor otočného čepu v pravém montážním celku s otvorem otočného čepu na pravé straně středového montážního celku.
4. Vyrovnajte kryt lanka na otvoru otočného čepu a upevněte jej pomocí šroubu ( $\frac{3}{4}$  x  $3 \frac{1}{2}$  in) a pojistné matice ( $\frac{3}{4}$  in); poté šroub utáhněte na utahovací moment 163 až 217 Nm, viz **Obrázek 6**.

**Poznámka:** Přesvědčte se, zda se boční montážní celek volně otáčí. V případě potřeby matici a šroub mírně povolte. Přesvědčte se,

zda se vratové šrouby navzájem nedotýkají v celém rozsahu pohybu.

5. Vyrovnajte otvor otočného čepu v levém montážním celku s otvorem otočného čepu na levé straně středového montážního celku.
6. Vyrovnajte kryt lanka na otvoru otočného čepu a upevněte jej pomocí šroubu ( $\frac{3}{4}$  x  $3 \frac{1}{2}$  in) a pojistné matice ( $\frac{3}{4}$  in); poté šroub utáhněte na utahovací moment 163 až 217 Nm, viz **Obrázek 6**.

**Poznámka:** Přesvědčte se, zda se boční montážní celek volně otáčí. V případě potřeby matici a šroub mírně povolte. Přesvědčte se, zda se vratové šrouby navzájem nedotýkají v celém rozsahu pohybu.

## 4

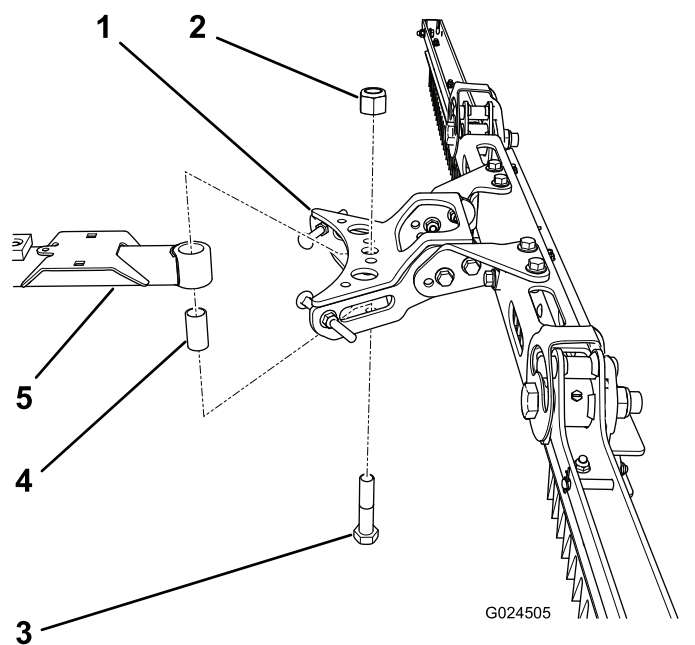
### Připojení tažné tyče k bráně

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Tažná tyč
1	Šroub ( $\frac{3}{4}$ x $3 \frac{1}{2}$ in)
1	Pojistná matice ( $\frac{3}{4}$ in)
1	Dlouhá rozpěrná vložka

### Postup

1. Dlouhou rozpěrnou vložku vložte do otvoru v zadní části tažné tyče (**Obrázek 7**).



**Obrázek 7**

1. Montážní celek otočného čepu
2. Pojistná matice ( $\frac{3}{4}$  in)
3. Šroub ( $\frac{3}{4} \times 3 \frac{1}{2}$  in)
4. Dlouhá rozpěrná vložka
5. Tažná tyč

2. Vyrovnajte otvor v zadní části tažné tyče s otvorem v montážním celku otočného čepu.
3. Zasuňte šroub ( $\frac{3}{4} \times 3 \frac{1}{2}$  in) a zajistěte tažnou tyč k montážnímu celku otočného čepu.
4. Nasadte pojistnou matici ( $\frac{3}{4}$  in) na šroub a utáhněte jej na utahovací moment 163 až 217 Nm.

# 5

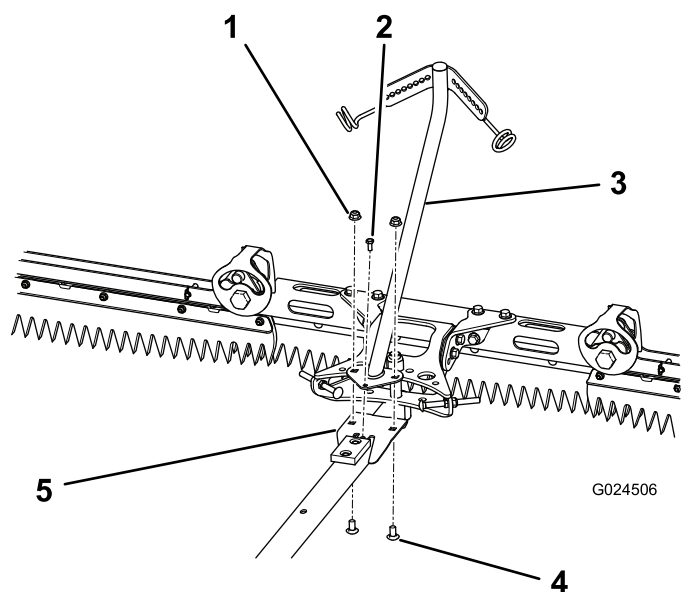
## Připojení výložníku

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Sestava výložníku
2	Vratový šroub ( $\frac{3}{8} \times \frac{3}{4}$ in)
2	Přírubová matice ( $\frac{3}{8}$ in)
1	Šroub ( $\frac{1}{4} \times \frac{5}{8}$ in)

## Postup

1. Vyrovnajte otvory v desce na dolní straně sestavy výložníku s otvory v desce poblíž zadní části tažné tyče (Obrázek 8).



**Obrázek 8**

1. Přírubová matice –  $\frac{3}{8}$  in (2)
2. Šroub ( $\frac{1}{4} \times \frac{5}{8}$  in)
3. Výložník
4. Vratový šroub –  $\frac{3}{8} \times \frac{3}{4}$  in (2)
5. Tažná tyč

2. Vložte 2 vratové šrouby ( $\frac{3}{8} \times \frac{3}{4}$  in) do otvorů a zajistěte je 2 přírubovými maticemi ( $\frac{3}{8}$  in).
3. Vložte šroub ( $\frac{1}{4} \times \frac{5}{8}$  in) do otvoru v přední části desek.

# 6

## Přípevnění lanek

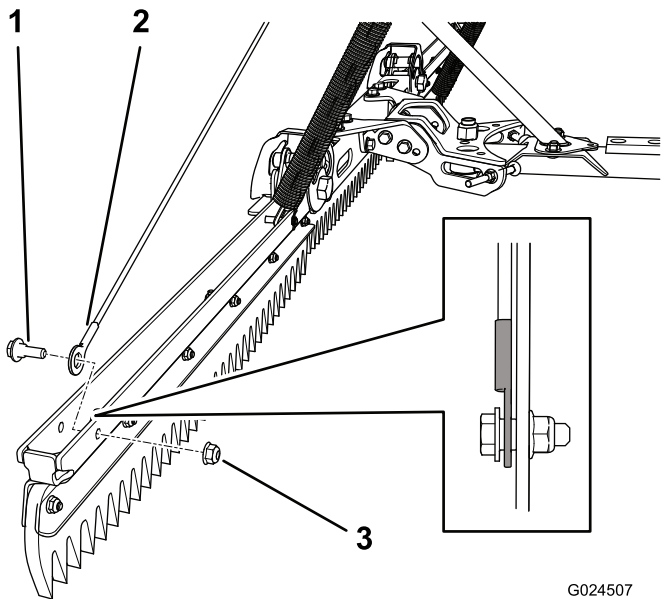
Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

2	Lanko
4	Lícovaný šroub
4	Přírubová matice (5/16 in)

### Postup

1. Vyrovnajte konec každého lanka s otvorem na konci brány (Obrázek 9).

**Poznámka:** Aby nedocházelo k vážnutí lanek, jejich konce musí být správně umístěny, viz Obrázek 9.



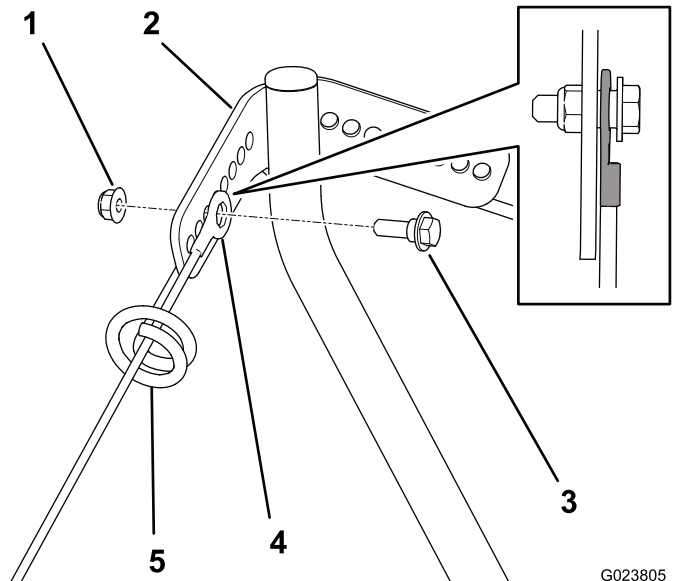
Obrázek 9

G024507  
g024507

1. Lícovaný šroub
2. Lanko
3. Přírubová matice (5/16 in)

2. Zajistěte každé lanko lícovaným šroubem a přírubovou maticí (5/16 in).
3. Druhý konec každého lanka protáhněte příslušným vodítkem lanka a oba vyrovnejte s otvorem v horní části sestavy výložníku (Obrázek 10).

**Poznámka:** Aby nedocházelo k vážnutí lanek, jejich konce musí být správně umístěny, viz Obrázek 10.



G023805  
g023805

Obrázek 10

1. Přírubová matice (5/16 in)
2. Výložník
3. Lícovaný šroub
4. Lanko
5. Vodítko lanka

4. Zajistěte horní stranu každého lanka lícovaným šroubem a přírubovou maticí (5/16 in).

**Poznámka:** Po dokončení montáže podle potřeby upravte polohu horního lanka; viz Nastavení systému zvedání při otáčení (strana 11).

# 7

## Přípevnění sestavy pojistného řetězu

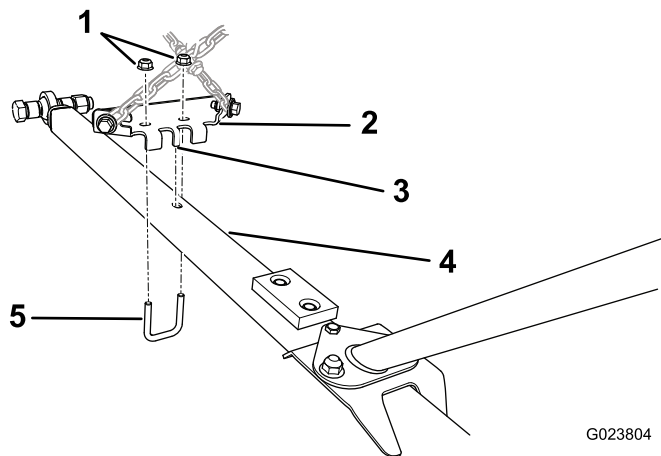
Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Sestava pojistného řetězu
1	Třmenový šroub
2	Přírubová matice (5/16")

### Postup

1. Vyrovnajte středový jazyk na konzole tažné tyče s otvorem ve středu tažné tyče (Obrázek 11).

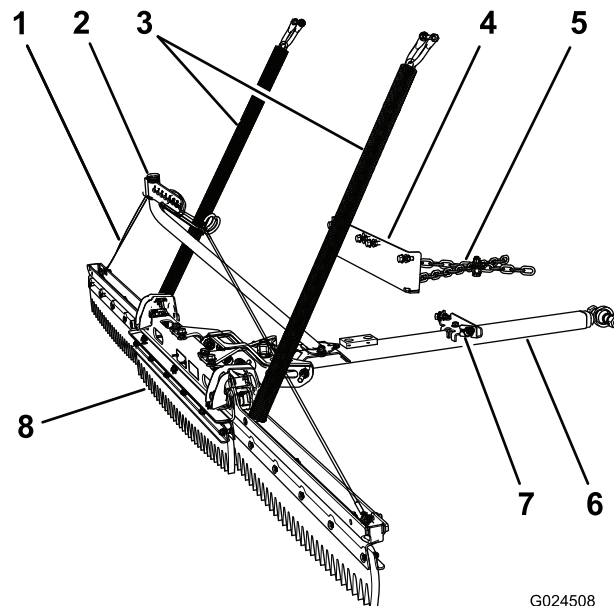
# Součásti stroje



**Obrázek 11**

1. Přírubová matice (5/16 in)
2. Konzola tažné tyče
3. Středový jazyk
4. Tažná tyč
5. Třmenový šroub

2. Namontujte třmenový šroub a zajistěte jej 2 přírubovými maticemi (5/16 in).



**Obrázek 12**

1. Lanko
2. Výložník
3. Zvedací řetězy
4. Držák rámu
5. Sestava pojistného řetězu
6. Tažná tyč
7. Konzola tažné tyče
8. Brána

# Obsluha

## Montáž a demontáž závaží

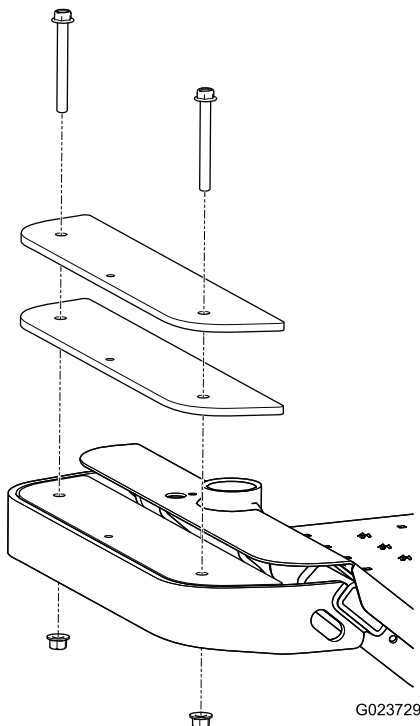
Na hřbovou bránu Flex je nutné nainstalovat 4 závaží, která jsou součástí stroje. Vždy se ujistěte, že na stroji je namontován odpovídající počet závaží.

V následující tabulce je uvedeno, kolik závaží je třeba na přední straně stroje:

Přídavné zařízení	Potřebný počet závaží
Hřbová brána Flex	4
Hřbová brána Flex s dokončovacím kartáčem	6
Brána s trny	6
Brána s trny s dokončovací vlečnou rohoží	8

1. Demontujte 2 šrouby a 2 matice upevňující stávající závaží na přední straně stroje (Obrázek 13).

**Poznámka:** Pokud je stroj vybaven soupravou světel, demontujte matici a šroub upevňující přední světlo ke stroji. Všechny součásti si uschovejte; viz *montážní pokyny pro soupravu světel*.



Obrázek 13

g023729

2. Podle potřeby přidejte nebo odeberte závaží.
3. Závaží upevněte pomocí 2 šroubů a 2 matic.

**Poznámka:** Pokud je stroj vybaven soupravou světel, namontujte přední světlo tak, že protáhnete šroub závažím a zajistíte jej maticí; viz *montážní pokyny pro soupravu světel*.

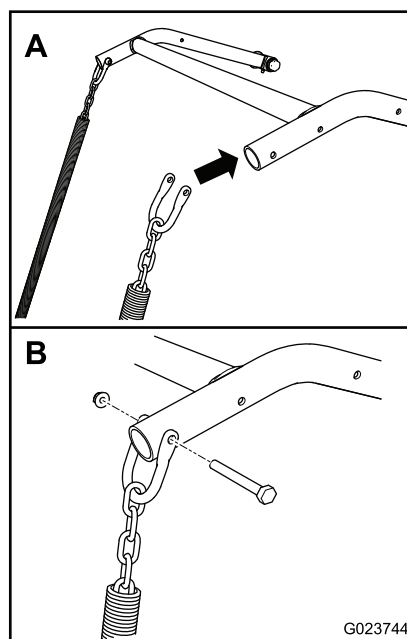
## Přípevnění brány ke stroji

### Připojení řetězů ke zvedacímu zařízení příslušenství

1. Zasuňte tažnou tyč pod zadní část stroje.
2. Ved'te řetězy **pod** lanky.
3. Na konec každého zvedacího řetězu namontujte třmen.

**Důležité:** Dbejte na to, aby řetězy nebyly zkroucené.

4. Zarovnejte každý třmen s příslušnou stranou zvedacího zařízení příslušenství na stroji (Obrázek 14).



Obrázek 14

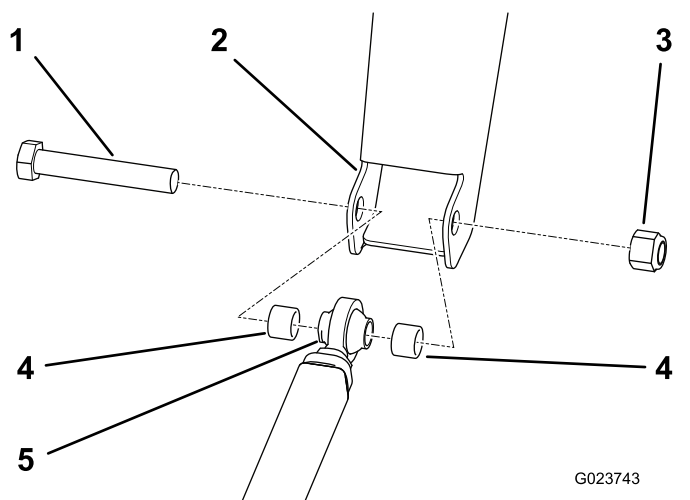
g023744

5. Každý třmen zajistěte pojistnou maticí s nákrůžkem (5/16 in) a šroubem (5/16 x 2 1/2 in).

**Poznámka:** Závity každého šroubu se musí dotýkat nylonové vložky pojistné matice s nákrůžkem a každý třmen se musí volně otáčet.

## Připojení tažné tyče k závěsu rámu

1. Vyrovnajte konec tažné tyče se závěsem rámu (Obrázek 15).



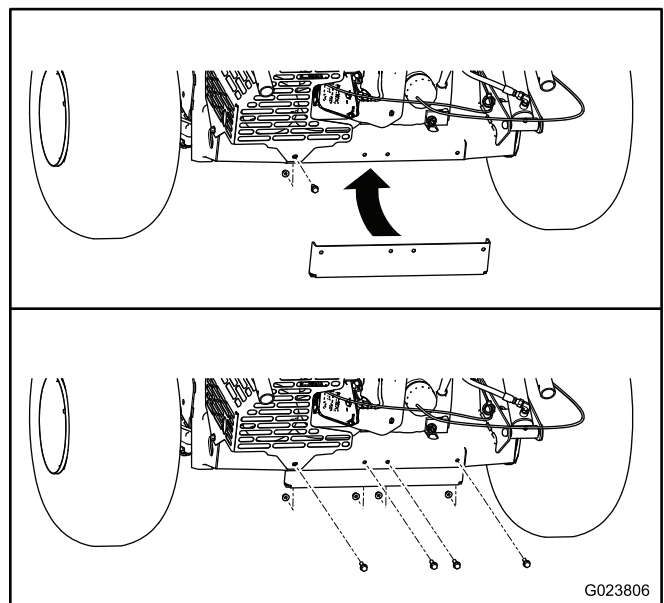
Obrázek 15

1. Šroub (3/4 x 4-1/2 in)
2. Závěs rámu
3. Pojistná matice (3/4 in)
4. Krátká rozpěrná vložka
5. Konec tyče

2. Vyrovnajte rozpěrnou vložku na obou stranách konce tyče a protáhněte šroub (3/4 x 4 1/2 in) závěsem rámu, koncem tyče a rozpěrnou vložkou.
3. Zajistěte šroub pojistnou maticí (3/4 in) a utáhněte ji na utahovací moment 163 až 217 Nm.

## Přípevnění konzoly rámu

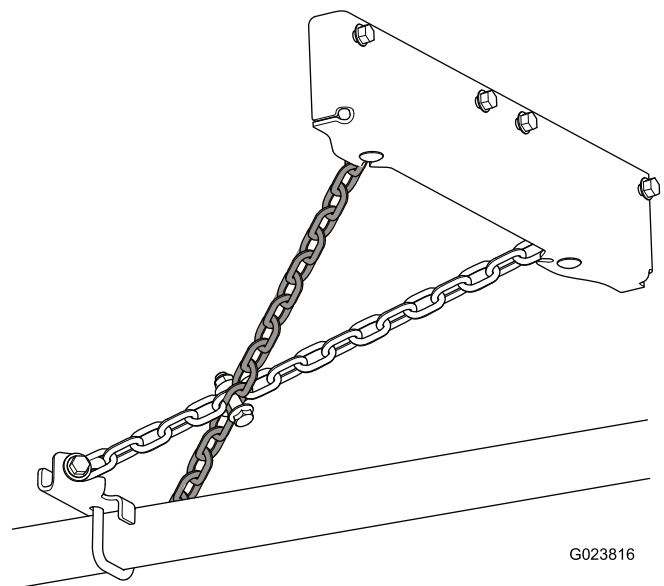
1. Demontujte matici a šroub, které upevňují kryt tlumiče k zadní straně stroje (Obrázek 16).



Obrázek 16

2. Vyrovnajte otvory pro šrouby v konzole rámu s otvory pro šrouby v rámu.

**Poznámka:** Zajistěte, aby řetězy byly orientovány do kříže, viz Obrázek 17.



Obrázek 17

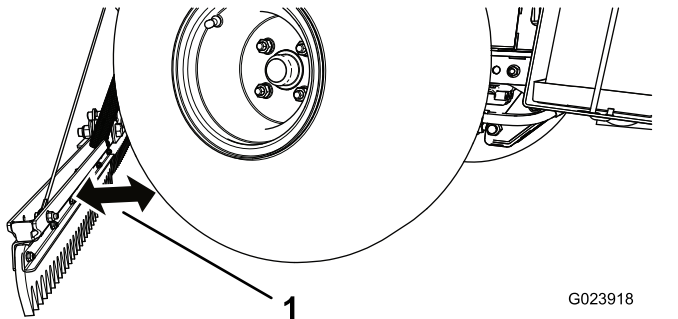
Stroj není vyobrazen

3. Konzolu rámu upevněte 4 šrouby (5/16 x 1 in) a 4 přírubovými maticemi (5/16 in); viz Obrázek 16.

# Seřízení dorazových šroubů otáčení

1. Otočte bránu k jedné straně. Dorazový šroub se musí dotýkat tažné tyče, když je brána ve vzdálenosti 51 mm od pneumatiky (**Obrázek 18**).

Pokud je mezi bránou a pneumatikou vzdálenost 51 mm, žádné seřizování není nutné.



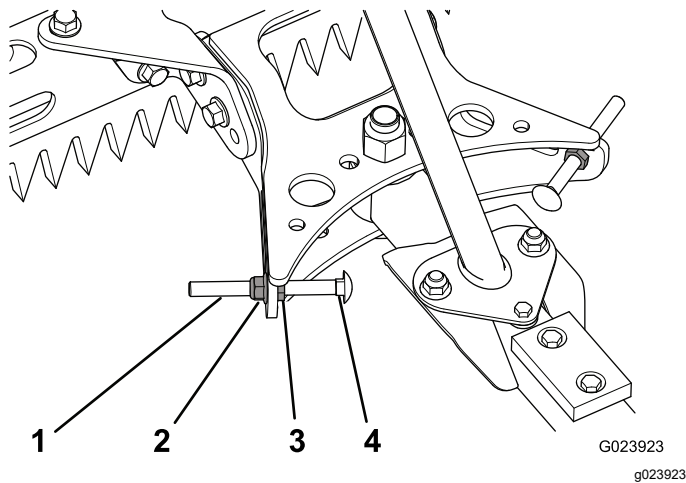
Obrázek 18

1. 51 mm

2. Zkontrolujte, zda vzdálenost mezi pneumatikou a bránou není příliš malá nebo velká.

- Pokud není vzdálenost dostatečná, povolte pojistnou matici s nákrůžkem.
- Pokud je vzdálenost nadměrná, povolte pojistnou matici.

**Poznámka:** Otáčení šroubu zabráníte tak, že nasadíte klíč na čtyřhranný dřík šroubu.



Obrázek 19

1. Dorazový šroub
2. Pojistná matice s nákrůžkem
3. Pojistná matice
4. Čtyřhranný dřík

3. Příslušnou matici utáhněte, jakmile je dorazový šroub v poloze, ve které je mezi bránou a pneumatikou vzdálenost 51 mm.

- Pokud jste povolili pojistnou matici s nákrůžkem, nyní utáhněte pojistnou matici.
- Pokud jste povolili pojistnou matici, nyní utáhněte pojistnou matici s nákrůžkem.

**Poznámka:** Otáčení šroubu zabráníte tak, že nasadíte klíč na čtyřhranný dřík šroubu.

4. Stejně postupujte u druhého dorazového šroubu.
5. Přesvědčte se, že se brána nedotýká pneumatik v celém rozsahu pohybu.

## Kontrola vzoru uhrabování a nastavení systému zvedání při otáčení

### Kontrola vzoru uhrabování

1. Přesvědčte se, zda je v pneumatikách tlak 0,48 bar (48 kPa).
2. Najed'te se strojem na písečný bunkr, pokud možno s rovným povrchem.
3. Spus'tte bránu dolů a během jízdy zatočte se strojem doleva tak, aby se brána otočila do krajní polohy.
4. Zastavte stroj, vypněte motor, zatáhněte parkovací brzdu, vyjměte klíč a počkejte, až se zastaví všechny pohybující se součásti.
5. Vystupte ze stroje a zkontrolujte levou stranu dráhy uhrabování v písku.

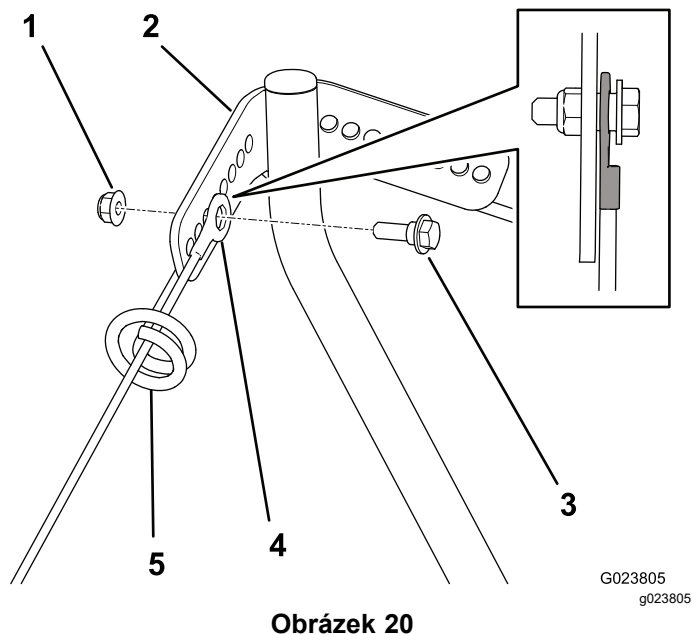
**Poznámka:** Brána musí upravovat povrch po stopách pneumatik, avšak nesmí přijít do styku s pískem na vnější straně stop pneumatik. Pokud není dráha uhrabování správná, postupujte podle pokynů v části **Nastavení systému zvedání při otáčení (strana 11)**.

6. Postup zopakujte na pravé straně brány.

### Nastavení systému zvedání při otáčení

1. Proveďte kroky 1 až 5 uvedené v části **Kontrola vzoru uhrabování (strana 11)**.
2. Otočte bránu nadoraz k jedné straně.
3. Na vnitřní straně zatáčky (například na levé straně, je-li brána otočena doleva) zkontrolujte, zda brána nesa'há do písku nadměrně a neupravuje povrch na vnější straně stop pneumatik nebo zda nesa'há do písku jen natolik, že neupravuje stopy pneumatik dostatečně.

4. Zapamatujte si otvor, do kterého je připevněn horní konec lanka.
5. Demontujte lícovaný šroub a přírubovou matici a přemístěte konec lanka do příslušného otvoru.
  - Pokud brána sahá do písku příliš hluboko a upravuje povrch na vnější straně stop pneumatik, přesuňte horní konec lanka do otvoru blíže ke středu výložníku.



**Obrázek 20**

- Pokud brána sahá do písku jen natolik, že neupravuje povrch přes stopy pneumatik dostatečně, přesuňte horní konec lanka do otvoru dále od středu výložníku.

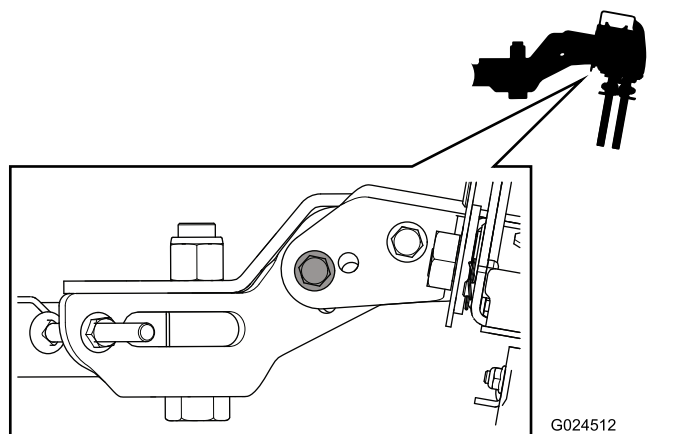
6. Zajistěte lanko lícovaným šroubem a přírubovou maticí.

**Poznámka:** Aby nedocházelo k vážnutí lanek, jejich konce musí být správně umístěny, viz [Obrázek 20](#).

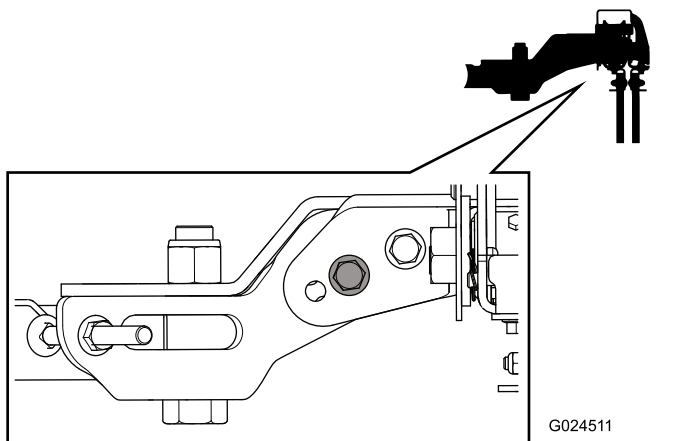
7. Stejně postupujte na druhé straně.

## Nastavení úhlu sklonu brány

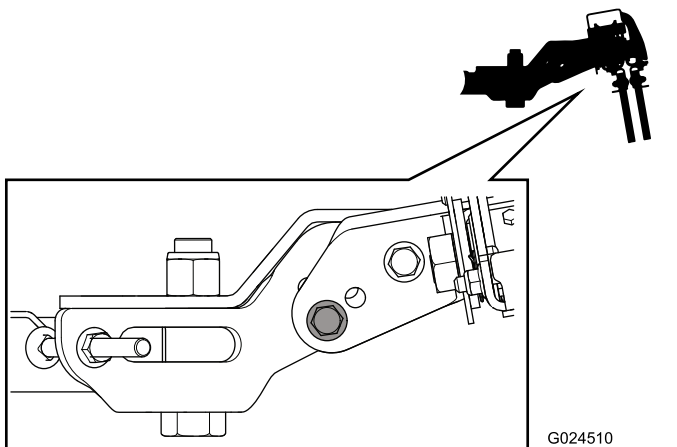
Úhel sklonu brány můžete nastavit podle toho, chcete-li zvýšit nebo snížit množství materiálu, který se má na povrchu promísit. Je-li hrana brány nakloněna dopředu ([Obrázek 21](#)) směrem ke stroji, bude se přenášet více materiálu a mísení bude probíhat do větší hloubky. Je-li hrana brány nakloněna dozadu ([Obrázek 23](#)) směrem od stroje, bude se přenášet méně materiálu a mísení bude probíhat do menší hloubky.



**Obrázek 21**  
Náklon dopředu

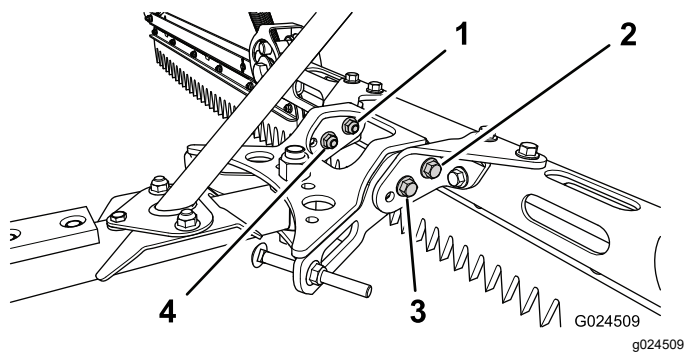


**Obrázek 22**  
Střední poloha



**Obrázek 23**  
Náklon dozadu

1. Demontujte **přední** matice a šrouby upevňující sestavu brány ke konzole ([Obrázek 24](#)).



Obrázek 24

- |                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Zadní přírubová matice (2) | 3. Přední šroub (2)            |
| 2. Zadní šroub (2)            | 4. Přední přírubová matice (2) |

2. Povolte **zadní** matice a šrouby.
3. Nastavte bránu na požadovaný úhel sklonu tak, aby byly zarovnaný příslušné otvory.

**Poznámka:** Pro střední polohu jsou určeny otvory blíže k zadním šroubům. Pro další 2 polohy jsou určeny otvory dále od zadních šroubů.

4. Namontujte šrouby do otvorů a zajistěte je maticemi.
5. Utáhněte matice na předních a zadních šroubech.

## Zvedání a spouštění brány

Chcete-li bránu zvednout nebo spustit dolů, použijte spínač přídavného zařízení na pravé ovládací páce stroje.

Stisknutím spínače nahoru bránu zvednete, stisknutím spínače dolů ji spustíte dolů; viz *provozní příručka* ke stroji.

## Odpojení brány od stroje

### ▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

**Pokud pojedete se strojem bez připojeného přídavného zařízení, stroj se může převrhnout a způsobit zranění nebo poškození majetku.**

**Se strojem nejezděte bez připojeného přídavného zařízení schváleného společností Toro.**

1. Odpojte tažnou tyč od závěsu rámu.
2. Odpojte třmeny od zvedacího zařízení příslušenství.
3. Ze zadní části stroje demontujte konzolu rámu.

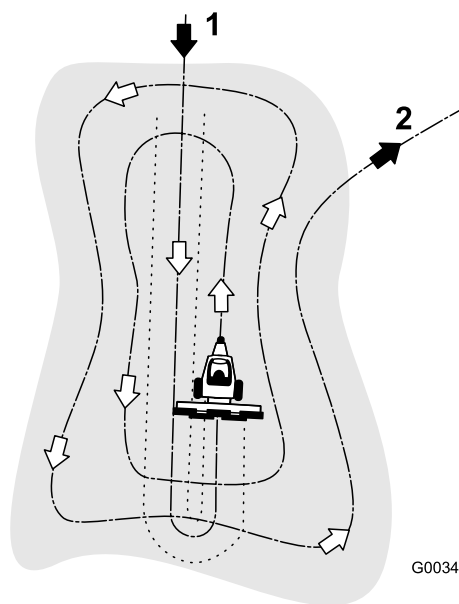
## Uhrabávání písečného bunkru

Před hrabáním písečného bunkru si přečtěte celou tuto kapitolu. Existuje celá řada podmínek, jež určí potřebné nastavení. Struktura a hloubka písku, obsah vlhkosti, zaplevelení a míra zhutnění jsou faktory, jež se mohou na různých hřištích, nebo dokonce na různých bunkrech na stejném hřišti lišit. Provádějte taková nastavení brány, která zajistí optimální výsledky na vašem konkrétním prostoru.

## Způsob použití brány

Uhrabávání si nacvičte na velkém a rovném bunkru na hřišti. Nacvičte si rozjíždění a zastavování, otáčení, zvedání a spouštění brány, vjíždění do bunkru a jeho opouštění a podobné techniky. Nacvičujte při středních otáčkách motoru a nízké jezdové rychlosti. Pomocí tohoto školení získá obsluha větší jistotu při ovládání stroje.

Doporučený vzor uhrabávání je uveden na obrázku, viz **Obrázek 25**. Pomocí tohoto vzoru předejete nepotřebnému překrývání, zajistíte minimální zhutňování povrchu a vytvoříte čistý a vzhledný vzor na písku. Přestože se jedná o neefektivnější způsob uhrabávání, je důležité pravidelně měnit vzor uhrabávání, aby se eliminovala možnost vytváření hrbolů.



Obrázek 25

1. Do bunkru vjíždějte v přímém podélném směru na rovném povrchu.
2. Bunkr opouštějte v ostrém úhlu na rovném povrchu.

Do bunkru vjíždějte v přímém podélném směru v místě, kde je jeho okraj nejméně strmý. Projedte středem bunkru téměř až na jeho konec, co možná

neostřeji zatočte jedním směrem tak, abyste se vraceli zpět těsně podél prvního průjezdu. Vytvořte spirálu, viz [Obrázek 25](#), a opusťte bunkr v ostrém úhlu na rovném místě.

Vynechejte prudké, krátké okraje a malé kapsy, jež následně upravte pomocí ruční brány.

## **Vjíždění do bunkru a jeho opouštění**

Při vjíždění do bunkru nespouštějte bránu, dokud nebude umístěna nad pískem. Tím předejdete poškození trávníku nebo vtažení posekané trávy nebo jiných nečistot do bunkru. Bránu spouštějte za jízdy se strojem.

Při opouštění bunkru zahajte zvedání brány v okamžiku, kdy přední kola opustí bunkr. Při vyjíždění stroje se bude brána zvedat a tím nedojde k vtažení písku do trávníku.

Po získání zkušeností a praxe obsluha brzy zjistí, jak úkon při vjíždění do bunkru a jeho opouštění správně načasovat.

# Odstraňování závad

Závada	Možné příčiny	Způsoby odstranění
Plocha ve tvaru slzy zůstává neupravená.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lanka systému zvedání při otáčení nejsou správně seřizena.</li> <li>2. Dorazové šrouby otáčení nejsou správně seřizeny.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seřídte lanka systému zvedání při otáčení.</li> <li>2. Seřídte dorazové šrouby otáčení.</li> </ol>
Vzhled upravovaného povrchu není přijatelný.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Úhel sklonu brány není správný.</li> <li>2. Požadovaného vzhledu nelze se standardní konfigurací dosáhnout.</li> <li>3. Rychlost stroje je příliš vysoká nebo příliš nízká.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Upravte úhel sklonu brány.</li> <li>2. Namontujte volitelnou sadu dokončovacího kartáče (prodává se samostatně).</li> <li>3. Upravte rychlost stroje nebo namontujte volitelnou sadu omezovače rychlosti (prodává se samostatně).</li> </ol>
Brána se dotýká pneumatik.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dorazové šrouby otáčení nejsou správně seřizeny.</li> <li>2. Pojistné řetězy nejsou správně seřizeny.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seřídte dorazové šrouby otáčení.</li> <li>2. Pojistné řetězy musí být vedeny křížem a upevňovací šroub řetězů musí být namontován v 6. článku od tažné tyče.</li> </ol>
V místech, kde se boční montážní celky brány otáčejí od středního montážního celku, zůstávají neupravené hromádky.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Části brány nejsou správně namontovány.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Namontujte boční montážní celky správně ke středovému montážnímu celku, aby mezi nimi byla co nejmenší vůle.</li> </ol>
V upravené oblasti jsou viditelné stopy pneumatik.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Brána není zcela spuštěna dolů.</li> <li>2. Zvedací řetěz je uvnitř ochranného krytu zkroucený.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Při úpravě terénu mějte bránu zcela spuštěnou dolů.</li> <li>2. Demontujte třmen, řetěz narovnejte a třmen namontujte zpět.</li> </ol>

# Poznámky:

# Poznámky:

# Prohlášení o zabudování

Společnost The Toro Company se sídlem na adrese 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA prohlašuje, že následující zařízení jsou v souladu s uvedenými směrnicemi, pokud jsou montována na konkrétní modely Toro, které jsou uvedeny v příslušném prohlášení o shodě, na základě příložených pokynů.

Číslo modelu	Výrobní číslo	Popis produktu	Popis faktury	Všeobecný popis	Směrnice
08716	314000001 a vyšší	Hřebová brána Flex pro hnací jednotku Sand Pro 2040Z	TOOTH RAKE - SANDPRO 2040Z	Groomer Flex	2006/42/ES

Příslušná technická dokumentace byla sestavena podle požadavků směrnice 2006/42/ES, části B, přílohy VII.

Na základě požadavků ze strany vnitrostátních orgánů se zavazujeme předávat příslušné informace o tomto neúplném strojním zařízení. Způsob předávání bude elektronický.

Toto zařízení nesmí být uvedeno do provozu, dokud nebude připojeno ke schváleným modelům Toro, které jsou uvedeny v souvisejícím prohlášení o shodě, v souladu se všemi pokyny a se všemi příslušnými směrnicemi.

Certifikace:



Tom Langworthy  
Technický ředitel  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Září 23, 2022

Autorizovaný zástupce:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# UK Declaration of Incorporation

Společnost The Toro Company se sídlem na adrese 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA prohlašuje, že následující zařízení jsou v souladu s uvedenými směrnicemi, pokud jsou montována na konkrétní modely Toro, které jsou uvedeny v příslušném prohlášení o shodě, na základě přiložených pokynů.

Číslo modelu	Výrobní číslo	Popis produktu	Popis faktury	Všeobecný popis	Směrnice
08716	314000001 a vyšší	Hřebová brána Flex pro hnací jednotku Sand Pro 2040Z	TOOTH RAKE - SANDPRO 2040Z	Groomer Flex	Sbírka zákonů 2008 č. 1597

Příslušná technická dokumentace byla vypracována podle přílohy 10 zákona č. 1597/2008 Sb.

Na základě požadavků ze strany vnitrostátních orgánů se zavazujeme předávat příslušné informace o tomto neúplném strojním zařízení. Způsob předávání bude elektronický.

Toto zařízení nesmí být uvedeno do provozu, dokud nebude připojeno ke schváleným modelům Toro, které jsou uvedeny v souvisejícím prohlášení o shodě, v souladu se všemi pokyny a se všemi příslušnými směrnicemi.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.  
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy  
Technický ředitel  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Září 23, 2022

Autorizovaný zástupce:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro U.K. Limited  
Spellbrook Lane West  
Bishop's Stortford  
CM23 4BU  
United Kingdom



# Úplné pokrytí zárukou společnosti Toro

## Omezená záruka

### Podmínky a produkty pokryté zárukou

Společnost Toro Company a její dceřiná společnost Toro Warranty Company na základě vzájemné dohody nesou společně záruky za případné materiálové či výrobní vady komerčního výrobku společnosti Toro („výrobek“) po dobu dvou let nebo 1 500 provozních hodin\* podle toho, která z možností nastane dříve. Tato záruka se vztahuje na všechny výrobky s výjimkou provzdušňovačů (viz jednotlivé části záruky vztahující se na tyto výrobky). V případě, že jsou naplněny záruční podmínky, opravíme výrobek na vlastní náklady, včetně diagnostiky, práce, náhradních dílů a dopravy. Tato záruka začíná běžet v den dodání výrobku původnímu maloobchodnímu odběrateli. \* Výrobek vybavený měřičem provozních hodin.

### Pokyny pro požádání o záruční opravu

Jste-li přesvědčeni, že došlo k naplnění záručních podmínek, musíte sdělit distributorovi komerčních výrobků nebo autorizovanému prodejci komerčních výrobků, kde jste výrobek zakoupili. Potřebujete-li pomoc s vyhledáním distributora nebo autorizovaného prodejce komerčních výrobků nebo máte-li dotazy týkající se vašich práv či povinností spojených se zárukou, můžete nás kontaktovat na adrese:

Toro Commercial Products Service Department

Toro Warranty Company

8111 Lyndale Avenue South

Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 nebo 800-952-2740

E-mail: commercial.warranty@toro.com

### Povinnosti vlastníka

Jako vlastníci výrobku jste odpovědní za provádění nutné údržby a seřizování, jak je uvedeno v příslušné *provozní příručce*. Pokud nebudete provádět nezbytnou údržbu a seřizování, může to být důvodem k zamítnutí reklamace.

### Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Ne všechny závady nebo poruchy, které se v záruční době na výrobku vyskytnou, jsou vady materiálu nebo výrobní vady. Záruka se nevztahuje na následující případy:

- Závady na výrobku, které jsou důsledkem použití náhradních dílů jiné značky než Toro nebo instalace a používání přídavných nebo upravených zařízení a produktů jiné značky než Toro. Výrobce těchto součástí může poskytnout samostatnou záruku.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem neprovádění doporučené údržby anebo seřizování. Neprovádění řádné údržby produktu Toro podle zásad doporučené údržby vyjmenovaných v *provozní příručce* může mít za následek zamítnutí reklamace.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem jeho nesprávného, nedbalého nebo nezodpovědného používání.
- Díly podléhající opotřebením v důsledku používání, nejsou-li tyto díly uznány za vadné. Mezi součásti, u nichž dochází k opotřebením nebo ke spotřebě v rámci běžného provozu výrobku, patří mimo jiné brzdové destičky a obložení, spojkové obložení, žací nože, vřetena, válce a ložiska (utěsněná nebo mazatelná), ploché nože, zapalovací svíčky, řídicí kolečka a jejich ložiska, pneumatiky, filtry, řemeny a některé součásti rozprašovačů, například membrány, trysky, pojistné ventily atd.
- závady způsobené vnějším vlivem; Vnější vlivy zahrnují kromě jiného počasí, skladovací postupy, kontaminaci, používání neschválených paliv, chladících kapalin, maziv, přísad, hnojiv, vody, chemikálií atd.
- Závady nebo snížení výkonu způsobené používáním paliv (např. benzínu, motorové nafty nebo bionafty), která nevyhovují příslušným průmyslovým normám.

### Jiné země než USA a Kanada

Zákazníci, kteří zakoupili produkty Toro exportované z USA či Kanady, musí kontaktovat distributora (prodejce) produktů Toro, který jim poskytne zásady poskytování záruky pro danou zemi či oblast. Pokud z nějakého důvodu nejste se službami distributora spokojeni nebo je pro vás obtížné získat informace o záruce, obraťte se na dovozce produktů Toro.

- Běžný hluk, vibrace, opotřebením a znehodnocení.
- Běžné „opotřebením“ zahrnuje kromě jiného poškození sedadel opotřebením nebo oděrem, odřený lak, poškrábané etikety nebo okna atd.

### Díly

Díly, u nichž je v rámci údržby plánována výměna, jsou kryté zárukou do doby jejich plánované výměny. Díly vyměněné podle této záruky jsou kryté po dobu platnosti záruky na originální výrobek a stávají se majetkem společnosti Toro. Společnost Toro učiní konečné rozhodnutí o tom, zda příslušný díl nebo sestava budou opraveny nebo vyměněny. Společnost Toro může k záručním opravám použít repasované díly.

### Záruka poskytovaná na akumulátory s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontového akumulátoru:

Akumulátor s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontový akumulátor mají specifikovaný celkový počet kilowatthodin, které jsou během své životnosti schopny dodat. Způsob provozu, dobíjení a údržby může prodloužit nebo zkrátit životnost akumulátorů. Postupem času se snižuje množství užitečné práce v intervalech mezi dobíjením akumulátorů, až jsou akumulátory zcela vypořehované. Výměna akumulátorů vypořehovaných v důsledku běžného provozu je odpovědností majitele výrobku. Během standardní záruční doby může být nutná výměna akumulátoru na náklady majitele. Poznámka (pouze lithium-iontový akumulátor): Na lithium-iontový akumulátor se poskytuje poměrná prodloužená záruka po dobu 3 až 5 let na základě doby provozu a spotřebovaných kilowatthodin. Dodatečné informace naleznete v *provozní příručce*.

### Údržbu hradí majitel

Mezi běžné servisní úkony vyžadované u výrobků značky Toro a prováděné na náklady majitele patří seřizování, mazání, čištění a leštění motoru, výměna filtrů, chladící kapaliny a provádění doporučené údržby.

### Obecné podmínky

Oprava autorizovaným distributorem nebo prodejcem Toro je jediný nápravný prostředek, na který máte podle této záruky nárok.

**Společnosti Toro Company a Toro Warranty Company nejsou odpovědné za nepřímé, náhodné ani následné škody související s používáním výrobků Toro, na něž se vztahuje tato záruka, včetně jakýchkoli nákladů nebo výdajů na zajištění náhradního zařízení nebo servisu během odpovídající doby trvání poruchy nebo nepoužitelnosti výrobku do skončení oprav podle této záruky. S výjimkou níže uvedených emisní záruky, která platí v odpovídajících případech, neexistuje žádná jiná výslovná záruka. Veškeré implicitní záruky obchodovatelnosti a vhodnosti použití jsou omezeny na dobu trvání této výslovné záruky.**

Některé státy nepovolují vyloučení náhodných nebo následných škod ze záruky ani omezení doby trvání implicitní záruky, proto se na vás výše uvedené výjimky a omezení nemusejí vztahovat. Tato záruka uděluje specifická zákonná práva, kromě nichž můžete mít i další práva, která se mezi jednotlivými státy liší.

### Poznámka k záruce poskytované na motor:

Systém pro kontrolu emisí v produktu může být pokryt samostatnou zárukou, která splňuje požadavky stanovené americkými organizacemi EPA (U.S. Environmental Protection Agency) a/nebo CARB (California Air Resources Board). Na záruku na systém pro kontrolu emisí se nevztahují výše uvedená omezení týkající se provozních hodin. Podrobnosti naleznete v prohlášení o záruce na systém kontroly emisí, které bylo dodáno s výrobkem nebo je součástí dokumentace výrobce k motoru.